

森林鼠

森林里的小老鼠

【日】冈野薰子 著

【日】上条泷子 绘

胡 静 译

运动会



化学工业出版社

森林里的小老鼠

森林鼠

运动会

【日】冈野薰子 著

【日】上条泷子 绘

胡 静 译



化学工业出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

森林鼠运动会 / [日] 冈野薰子著; [日] 上条洸子
绘; 胡静译. —北京: 化学工业出版社, 2012.7

(森林里的小老鼠)

ISBN 978-7-122-13898-9

I. 森… II. ①冈… ②上… ③胡… III. 儿童文学—图画
故事—日本—现代 IV. I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第058492号

MORI NO NEZUMI NO UNDOUKAI

ISBN 978-4-591-03670-9

Text by Kaoruko Okano and illustrations by Takiko Kamijo

Text copyright © 1990 Kaoruko Okano

Illustrations copyright © 1990 Takiko Kamijo

All rights reserved.

Original Japanese edition published by POPLAR Publishing Co., Ltd.

Simplified Chinese translation rights arranged with POPLAR Publishing Co., Ltd.

Through Beijing Kareka Consultation Center.

本书中文简体字版由 POPLAR Publishing Co., Ltd. 授权化学工业出版社独家出版发行。
未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分, 违者必究。

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2012-0194

责任编辑: 笪许燕 裴 蓓 李岩松

装帧设计: 付卫强

出版发行: 化学工业出版社

(北京市东城区青年湖南街13号 邮政编码 100011)

印 装: 三河市双峰印刷装订有限公司

880mm×1230mm 1/32 印张 3¼ 字数 23千字

2012年7月北京第1版第1次印刷

购书咨询: 010-64518888 (传真: 010-64519686)

售后服务: 010-64518899

网 址: <http://www.cip.com.cn>

凡购买本书, 如有缺损质量问题, 本社销售中心负责调换。

定 价: 12.00元

版权所有 违者必究

序

出神的敬佩

梅子涵

读着这样的有趣故事的时候，我总是很想再当一次年轻的爸爸。我的面前有一个小小的孩子，一个小小的女孩或者一个小小的男孩，或者一个小小的男孩和一个小小的女孩。他们出神地望着我。我说着，他们听着。缓缓地，一句一句。那是一张怎样神奇的爸爸的嘴巴。那又是怎样出神的孩子的眼睛呢！我真喜欢每一天看见那样的眼睛，那样的出神，那样的听着一句一句的细细的可爱的呼吸，笑的呼吸，担忧的呼吸，我的嘴巴的幕布已经拉上，他们还是不愿意离开的流连的呼吸、恳求的呼吸，孩子依靠在爸爸怀里的呼吸，这样珍贵的生命时间、父亲时间啊，只能是我的美丽想象了。



读着这样的温暖故事的时候，我总是很想当一个很小的孩子的老师。其实，我不是那么喜欢当大学教授的。那样，我的面前就有了一群的天真的孩子。那是一个多么轻盈的幼稚课堂，活活泼泼，一目了然。我也可以把这些轻盈、活泼、

闪耀出最干净的人性诗意的温暖故事讲给他们听了，他们不会拗口地和我探讨无穷的深刻，不会假装他们已经深刻，他们只有出神，只有笑容和一尘不染的眼泪。我无比喜爱这样的笑容和眼泪，我可以只为他们而活着的！可是遗憾，这么简单也美丽的愿望，也只能是我的一个梦。

读着这样的优秀故事的时候，我总是庆幸自己当的是一个儿童文学作家，因而便总有机会阅读到。几乎所有已经长大的人，谁还会像个孩子一样地天天读着儿童的书呢？他们甚至已经觉得看儿童的书是最低级的事了。但是我还能天天地阅读，天天看见简单和开始，于是天天有些明媚和浪漫。也尽着努力，写出浪漫和明媚，让阅读着我的书的亲爱的儿童们，在简单、风趣的故事里开始他们一生无数个浪漫、明媚的日子。我的这个职业，不是想象不是梦，而是我每天的真实，是我一生的很多的岁月。

读着这样的美好的童年书，我真是由衷地敬佩那些写作者，那些出版者。那么多人在热心地制造有毒的食物，那么多人在忙碌地制造强大的武器，可是他们却在写着、出着这些小玩意儿。他们一定是知道，正是这些小玩意儿，这些给童年的美好和良知，也是给未来的整个世界的，渐渐消灭那些有毒的制造，那些强大的争夺。它们的里面不仅有一个理想国，还有一个理想世界，它们是能让柏拉图和马克思敬佩的！

1

“秋高气爽，
月朗星稀。

生活在茫茫森
林草原中的小老鼠
们要开运动会！”



鼠宝宝们站

在枫树上快乐地唱着歌。

“快点儿开始吧！”

“时间快到了，就在明天晚上了。”

“明天啊……明天怎么还不到啊！”

淘气包“啊——”的一声叹息着说。

淘气包是在玉米田里与妈妈走散的迷路小老鼠。自从那时起，他就与住在山庄里的小老鼠们生活在一起了。

“那是因为你什么都不做，所以才会觉得时间漫长啊。”

娇气包一边用两手抓着细树枝把自

已吊在树上一边说。

现在，鼠哥哥和鼠姐姐们都因为准备运动会而忙得不可开交。他们嫌鼠宝宝们碍事，所以把鼠宝宝们都赶到了外面。

运动会的接力赛由淘气包和娇气包分别担任白组与红组的最后一棒。

淘气包擅长赛跑——仅仅是想到这一点，娇气包就会担心不已。

娇气包心神不宁地从枫树上跳下来，急急忙忙跑到了山庄女孩子的房间前。她“嗖”的一下子爬上了胡桃树，然后又轻轻跳到了窗台上。



透过开着的窗子，娇气包能清楚地听到里面传来咬胡桃发出的“卡拉卡拉——卡拉卡拉——”的响声。

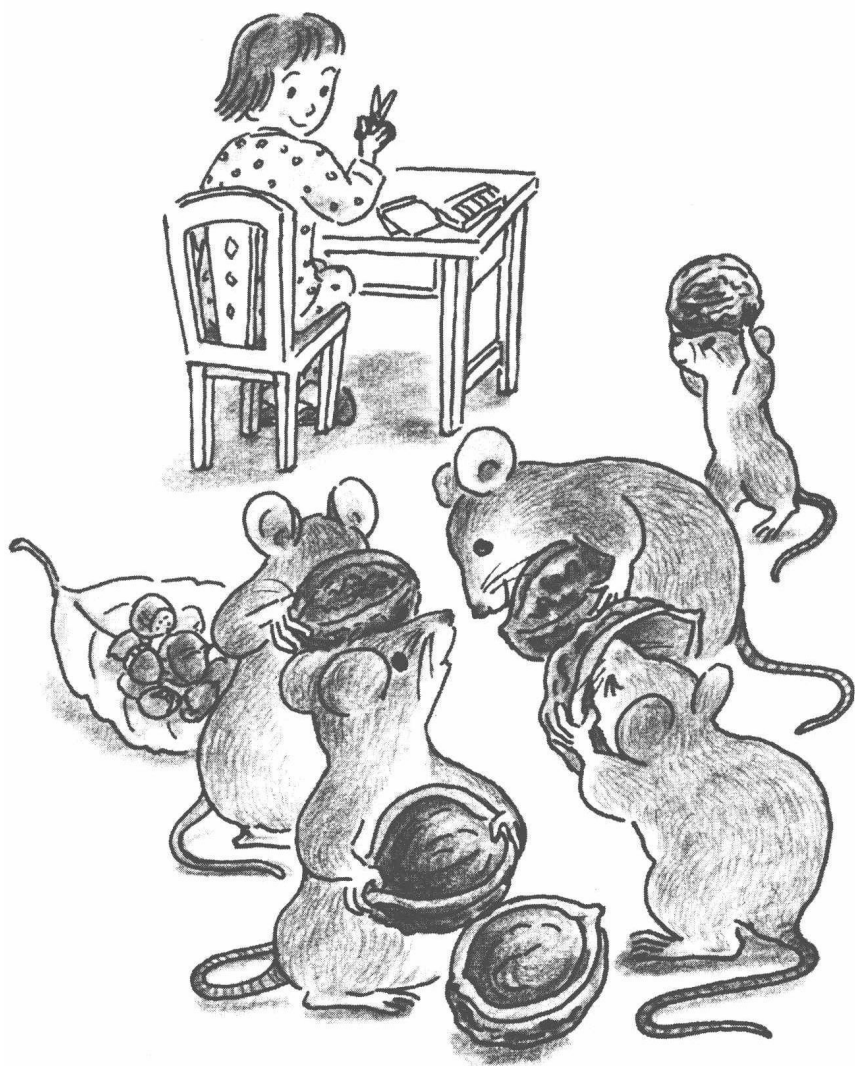
“尽量挑皮儿薄一些的，好咬。”

那是娇气包的爸爸小个子的声音。

小老鼠们正抱着胡桃壳，打算从里面把它们刨平呢。胡桃的果肉早就被取出来堆在了一边。小老鼠们打算用胡桃壳做成轻便的球。

“要粘合了，接下来看我的了。”

坐在桌子前的女孩子拿着剪刀回头对小老鼠们说。





女孩子的桌子上散放着许多剪成小方块的彩纸，彩纸旁边还放着运动会的项目表。那是女孩子与小老鼠们一起商量后写成的。

竞赛项目有拔河、障碍物赛跑、传球、投球、两人三脚赛跑、咬胡桃比赛、接力赛、集体舞……看起来让人眼花缭乱的。

“要帮忙吗？”

娇气包问道。

“噢，你什么时候来的？”

“这个是什么？做什么用的？”娇

气包指着那些彩纸问道。

“是旗子啊！我要用绳子把它们全都穿起来，然后挂在会场周围。”

“好棒啊！”

娇气包高兴地翻了一个筋斗。

“要用旗子进行什么比赛呢？”

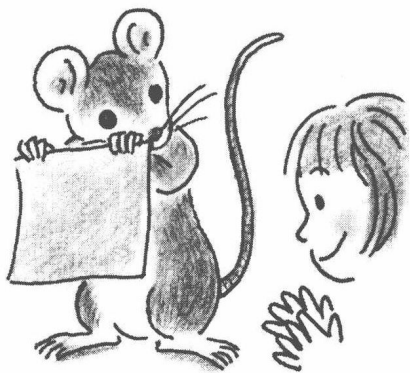
“旗子是标志，告诉大家我们在开运动会……”

正在这时，淘气包也来了。

“他们在做旗子呢，据说这是运动会的标志。”

娇气包抢着对淘气包说道。

“我想到了一个好主意！”



娇气包突然
大叫了起来。

“我们在旗
子上画脸谱怎
么样？”

“画脸谱？”

“对！把大家的脸都画在上面。”

“哇！好主意！”

女孩子拍手称快。

房间的一角，鼠妈妈弗格正在用牙齿
捋着草茎，她要把它弄得像丝线一样细。

弗格的身边是大女儿爱漂亮和二女



儿好打听。她们家的亲戚小大人正在努力地编织着那些捋好的草茎。

“再过一会儿就完成了！”

爱漂亮将编好的东西拿起来给大家看。

那是一个像鱼篓一样的东西。

“哇——好大的一个窝啊！”

“才不是窝呢！”爱漂亮不高兴地否定道。

不一会儿，小老鼠们都聚拢了过来，房间里开始热闹起来。

“这是橡子比赛时要用到的。”小大人在旁边说道。

“什么是橡子比赛呀？”

“就是把橡子投进这个东西里面。
我们分成白组与红组，哪组投进去的橡子最多，哪组就是赢家。”

“哦。”

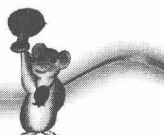
好打听也拼命地编织着。但是，她没有织出筐形，只是织成了平面的网。

蹲在好打听面前看着她的鼠宝宝担心地悄声说：

“姑姑，你做错啦！”

“谢谢提醒。不过，我没织错。我这是障碍物赛跑要使用的网。”

淘气包跑了过来。他的肩上戴着从



女孩子那里得到的白色蝴蝶结。

“看！赛跑时我要戴着这个！”

淘气包神气极了，两脚用力地踩着地板说。

萦绕着山庄的浓雾中传来了清脆的鸟叫声。

“天亮了。”

“已经是早上了吗？”

小老鼠们一齐回头朝女孩子那边看去。

只见她正香甜地睡在床上呢。

“哥哥，她不会忘了运动会的